

PJSS 10-20V

RO

MANUAL DE UTILIZARE
FERĂSTRĂU PENDULAR CU
ACUMULATOR



 TROTEC

Cuprins

Indicații privind manualul de utilizare..... 1

Siguranță 2

Informații despre aparat 7

Transport și depozitare 10

Punerea în funcțiune 11

Utilizare 17

Accesorii disponibile la comandă..... 19

Erori și defecțiuni 20

Întreținere 21

Evacuare la deșeurile 21

Indicații privind manualul de utilizare

Simboluri



Avertisment privind tensiunea electrică
Acest simbol vă avertizează că există pericole pentru viața și sănătatea persoanelor, datorate tensiunii electrice.



Avertisment privind substanțele potențial explozive
Acest simbol vă avertizează că există pericole pentru viața și sănătatea persoanelor, datorate substanțelor cu pericol de explozie.



Avertisment privind suprafețele fierbinți
Acest simbol vă avertizează că există pericole pentru viața și sănătatea persoanelor, datorate suprafețelor fierbinți.



Avertisment privind obiectele ascuțite
Acest simbol vă avertizează că există pericole pentru viața și sănătatea persoanelor, din cauza obiectelor ascuțite.



Avertisment privind rănirea mâinilor
Acest simbol vă avertizează că există pericole pentru sănătatea persoanelor, din cauza rănirii mâinilor.



Avertisment
Cuvântul de semnalizare indică o periclitate cu grad mediu de risc, care, dacă nu este evitată, poate avea ca urmare decesul sau o vătămare corporală gravă.



Precauție
Cuvântul de semnalizare indică o periclitate cu grad redus de risc, care, dacă nu este evitată, poate avea ca urmare o vătămare corporală redusă sau medie.

Indicație
Cuvântul de semnalizare indică informații importante (de ex. daune materiale), dar nu și pericole.



Info
Indicațiile cu acest simbol vă ajută să vă executați activitățile rapid și în siguranță.



Respectați instrucțiunile
Indicațiile cu acest simbol vă indică faptul că trebuie să țineți cont de manualul de utilizare.



Purtați antifoane
Indicațiile cu acest simbol vă indică faptul că trebuie utilizați antifoane.



Purtați ochelari de protecție
Indicațiile cu acest simbol vă indică faptul că trebuie utilizați ochelari de protecție.



Purtați mască de protecție
Indicațiile cu acest simbol vă indică faptul că trebuie utilizați o mască de protecție.



Purtați mănuși de protecție
Indicațiile cu acest simbol vă indică faptul că trebuie purtați mănuși de protecție.

Ediția actuală a manualului de utilizare și declarația de conformitate UE le puteți descărca de la următorul link:



PJSS 10-20V



<http://hub.trotec.com/?id=39926>

Condiții legale

Această publicație înlocuiește toate versiunile precedente. Reproducerea sub orice formă sau prelucrarea, multiplicarea ori distribuția cu ajutorul unor sisteme electronice a oricărei părți a prezentei publicații, fără aprobare în scris din partea Trotec GmbH & Co. KG, este interzisă. Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări tehnice. Toate drepturile rezervate. Toate mărcile comerciale sunt utilizate fără a garanta disponibilitatea nerestricționată și respectând în principiu modul de scriere utilizat de producători. Toate mărcile comerciale sunt mărci înregistrate.

Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări constructive în interesul unei îmbunătățiri curente a produsului, precum și modificări de formă și culoare.

Furnitura poate prezenta diferențe față de imaginile produsului. Prezentul document a fost întocmit cu atenția cuvenită.

Trotec GmbH & Co. KG nu își asumă nicio răspundere pentru eventuale erori sau omisiuni.

© Trotec GmbH & Co. KG

Garanție și răspundere

Aparatul corespunde cerințelor fundamentale privind siguranța și sănătatea stipulate în normele UE aplicabile și a fost verificat de mai multe ori în fabrică în privința funcționării ireproșabile.

Dacă apar totuși defecțiuni în funcționare, care nu pot fi remediate cu ajutorul măsurilor din capitolul „Erori și defecțiuni”, vă rugăm să vă adresați vânzătorului sau partenerului dumneavoastră contractual.

În cazul revendicării garanției trebuie specificat numărul aparatului (de pe partea din spate a aparatului).

În cazul nerespectării indicațiilor producătorului, a cerințelor legale sau în urma efectuării unor modificări arbitrare asupra aparatelor, producătorul nu este responsabil pentru pagubele astfel rezultate. Intervențiile în aparat sau înlocuirea neautorizată a unor componente individuale poate afecta semnificativ siguranța electrică a acestui produs și conduce la anularea garanției. Este exclusă orice răspundere pentru pagubele materiale sau vătămările corporale care au fost provocate ca urmare a utilizării aparatului contrar indicațiilor din prezentul manual de utilizare. Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări tehnice, fără o notificare prealabilă, asupra designului și construcției, impuse de permanenta dezvoltare și îmbunătățire a produselor.

Nu ne asumăm nicio răspundere pentru pagubele produse ca urmare a utilizării neconforme cu destinația. De asemenea, în acest caz sunt anulate orice pretenții pentru acordarea garanției.

Siguranță

Citiți acest manual cu atenție înainte de punerea în funcțiune / utilizarea aparatului și păstrați întotdeauna manualul în imediata apropiere a locului de amplasare respectiv la aparat!



Avertisment

Citiți toate instrucțiunile de siguranță și indicațiile. Neglijarea respectării instrucțiunilor de siguranță și indicațiilor poate conduce la electrocutare, incendiu și / sau vătămări corporale grave.

Păstrați toate instrucțiunile de siguranță și indicațiile pentru consultare ulterioară.

Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani precum și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse ori de persoane neexperimentate și neinstruite, dacă sunt supravegheate sau dacă au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și înțeleg pericolele care rezultă din această utilizare. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Curățarea și întreținerea nu trebuie executate în niciun caz de către copii nesupravegheați.

Termenul *sculă electrică* menționat în indicațiile de siguranță se referă la sculele electrice alimentate de la rețea (cu cablu de rețea) și la scule electrice cu acumulator (fără cablu de rețea).



Instrucțiuni generale de siguranță pentru scule electrice - Siguranța la locul de muncă

- **Păstrați-vă spațiul de lucru curat și bine iluminat.** Dezordinea sau spațiile de lucru neiluminate pot conduce la accidente.
- **Nu lucrați cu scula electrică în medii cu pericol de explozie, în care există lichide, gaze sau pulberi inflamabile.** Sculele electrice produc scântei, care pot aprinde pulberile sau vaporii.
- **Țineți copii și alte persoane la distanță în timpul utilizării sculei electrice.** În cazul unui devierii puteți pierde controlul asupra aparatului.

 **Instrucțiuni generale de siguranță pentru scule electrice - Siguranța electrică**

- **Ștecherul de bransare al sculei electrice respectiv al alimentatorului trebuie să se potrivească în priză. Nu este permisă modificarea în niciun fel a ștecherului. Nu folosiți ștechere adaptoare în combinație cu sculele electrice cu pământare de protecție.** Ștecherele nemodificate și prizele adecvate reduc riscul unei electrocutări.
- **Evitați contactul corpului cu suprafețele pământate precum cele ale țevilor, instalațiilor de încălzire, cuptoarelor și frigiderelor.** Există un risc sporit de electrocutare în cazul în care corpul dumneavoastră este pământat.
- **Feriți sculele electrice de ploaie sau umezeală.** Pătrunderea apei într-o sculă electrică sporește riscul unei electrocutări.
- **Nu folosiți cablul în scopuri inadecvate, pentru transportarea sculei electrice, suspendarea acesteia sau extragerea ștecherului din priză. Feriți cablul de căldură, ulei, muchii tăioase sau piesele în mișcare ale aparatului.** Cablurile deteriorate sau încurcate sporesc riscul unei electrocutări.
- **Când lucrați cu o sculă electrică în aer liber, utilizați numai cabluri prelungitoare adecvate pentru exploatarea în exterior.** Utilizarea unui cablu prelungitor adecvat pentru exploatarea în exterior reduce riscul unei electrocutări.
- **Dacă nu se poate evita utilizarea sculei electrice într-un mediu umed, utilizați un întrerupător de protecție la curenți reziduali.** Utilizarea unui întrerupător de protecție la curenți reziduali reduce riscul unei electrocutări.

 **Instrucțiuni generale de siguranță pentru scule electrice - Siguranțele persoanelor**


- **Fiți atenți, concentrați-vă la ceea ce faceți și procedați rațional la lucrul cu o sculă electrică. Nu folosiți o sculă electrică, dacă sunteți oboseți sau vă aflați sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor.** Un moment de neatenție la utilizarea sculei electrice poate conduce la răniri serioase.

**Purtați echipamentul personal de protecție și întotdeauna ochelari de protecție.**

Purtarea echipamentului personal de protecție, precum mască de protecție contra prafului, încălțăminte de siguranță rezistentă la alunecare, cască de protecție sau echipament de protecție a auzului, în funcție de tipul și utilizarea sculei electrice, reduce riscul rănilor.




- **Evitați o punere în funcțiune neintenționată. Asigurați-vă că scula electrică este oprită, înainte de a o conecta la alimentarea electrică și / sau la acumulator și înainte de o apuca sau transporta.** Dacă țineți degetul pe comutator în timpul transportării sculei electrice sau dacă racordați aparatul în stare pornită la alimentarea electrică, se poate ajunge la accidente.
- **Îndepărtați uneltele de reglare sau cheile pentru șuruburi înainte de a porni scula electrică.** O unealtă sau o cheie care se află într-o piesă rotativă a aparatului poate conduce la răniri.
- **Evitați pozițiile anormale ale corpului. Aveți grijă să aveți o poziție stabilă și mențineți-vă în permanență echilibrul.** Veți putea controla astfel mai bine scula electrică într-o situație neașteptată.
- **Purtați îmbrăcăminte adecvată. Nu purtați îmbrăcăminte largă sau bijuterii. Feriți părul, îmbrăcăminte și mânușile de piesele aflate în mișcare.** Îmbrăcăminte largă, bijuteriile sau părul lung pot fi apucate de piesele aflate în mișcare.
- **Dacă este posibilă montarea dispozitivelor de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corect.** Utilizarea unui colector pentru aspirarea prafului poate reduce pericolele generate de praf.

 **Instrucțiuni generale de siguranță pentru scule electrice - Utilizarea și manevrarea sculei electrice**

- **Nu suprasolicitați aparatul. Utilizați pentru lucrarea dumneavoastră scula electrică prevăzută în acest scop.** Cu o sculă electrică adecvată veți lucra mai bine și mai sigur în respectivul domeniu de lucru.
- **Nu folosiți o sculă electrică al cărei comutator este defect.** O sculă electrică ce nu mai poate fi pornită sau oprită este periculoasă și trebuie reparată.
- **Decuplați ștecherul de la priză și/sau extrageți acumulatorul, înainte de a efectua reglaje la aparat, înlocui accesorii sau pune aparatul deoparte.** Această măsură preventivă împiedică pornirea neintenționată a sculei electrice.
- **Nu păstrați sculele electrice neutilizate la îndemâna copiilor. Nu permiteți utilizarea aparatului de către persoane care nu sunt familiarizate cu acesta sau care nu au citit prezentele instrucțiuni.** Sculele electrice sunt periculoase, dacă sunt utilizate de persoane neexperimentate.
- **Îngrijiți sculele electrice cu atenție. Controlați dacă piesele mobile funcționează ireproșabil și nu se blochează, dacă există piese defecte sau atât de deteriorate încât să afecteze funcționarea sculei electrice. Dispuneți repararea pieselor defecte înainte de utilizarea aparatului.** Multe accidente au la origine scule electrice prost întreținute.
- **Păstrați sculele așchietoare ascuțite și curate.** Sculele așchietoare îngrijite atent, cu muchii așchietoare ascuțite, se blochează mai rar și sunt mai ușor de ghidat.
- **Utilizați scula electrică, accesoriile, sculele de lucru etc. corespunzător prezentelor instrucțiuni. Aveți în vedere totodată condițiile de lucru și activitatea de executat.** Utilizarea sculei electrice pentru alte aplicații decât cele prevăzute poate conduce la situații periculoase.

 **Instrucțiuni generale de siguranță pentru scule electrice - Service**

- **Lăsați repararea sculei dumneavoastră electrice exclusiv în seama personalului de specialitate calificat și numai cu piese de schimb originale.** Se garantează astfel menținerea siguranței sculei electrice.

 **Instrucțiuni generale de siguranță pentru acumulatori / încărcătoare**

- **Folosiți în sculele electrice numai acumulatorii prevăzuți pentru acestea.** Utilizarea altor acumulatori poate conduce la răni și prezenta pericol de incendiu.
- **Feriți acumulatorii neutilizați de cleme de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, care ar putea cauza o scurtcircuitare a contactelor.** Un scurtcircuit între contactele acumulatorilor poate conduce la provocarea de arsuri sau declanșarea unui incendiu.
- **Încărcați acumulatorii numai în încărcătoarele recomandate de producător.** În cazul unui încărcător, care este adecvat pentru un anumit tip de acumulatori, există pericol de incendiu la utilizarea cu alte acumulatori.
- **Nu încărcați acumulatori externe.** Încărcătorul este adecvat numai pentru încărcarea acumulatorilor livrați, cu tensiunile specificate în datele tehnice. În caz contrar există pericol de incendiu și explozie.
- **În cazul utilizării incorecte, pot apărea scurgeri de lichid din acumulator.** Evitați contactul cu acesta. În cazul unui contact accidental, spălați cu apă. Dacă lichidul ajunge în ochi, apălați suplimentar la asistență medicală. Lichidul scurs din acumulator poate provoca iritații ale pielii sau arsuri.
- **În cazul deteriorării sau utilizării necorespunzătoare a acumulatorului pot apărea emisii de vapori.** Alimentați cu aer proaspăt și consultați un medic în caz de disconfort. Vaporii pot irita căile respiratorii.
- **Nu deschideți acumulatorul.** Există pericolul unui scurtcircuit.
- **Nu scurtcircuitați acumulatorul.** Există pericol de explozie.
- **Acumulatorii nu trebuie expuși la șocuri mecanice.**
- **Protejați componentele electrice împotriva umidității. Nu le cufundați în apă sau alte lichide în timpul curățării sau utilizării, pentru a evita electrocutarea.** Nu țineți niciodată încărcătorul sub apă curgătoare. Vă rugăm să respectați instrucțiunile de curățare și întreținere.
- **Încărcătorul este adecvat numai pentru a fi utilizat în spații interioare.**
- **Mențineți încărcătorul curat.** Datorită murdăriei există pericolul de electrocutare.

- Nu utilizați încărcătorul pe o suprafață ușor inflamabilă (de ex. hârtie, textile etc) respectiv în medii inflamabile. Datorită căldurii degajate de încărcător în timpul încărcării există pericolul de incendiu.
- Utilizați încărcătorul numai pentru încărcarea acumulatorului. Nu este permisă utilizarea încărcătorului pentru a alimenta cu tensiune scula electrică.



Indicații de siguranță specifice aparatului pentru ferăstraiele pendulare

- **Apucați aparatul de suprafețele de apucare izolate, atunci când executați lucrări la care unealta poate atinge cabluri electrice mascate sau propriul cablu de rețea.** Contactul cu un cablu aflat sub tensiune poate pune sub tensiune piesele metalice ale aparatului și provoca o electrocutare.
- **Utilizați dispozitive adecvate de căutare, pentru a găsi cabluri și conducte de alimentare mascate sau consultați-vă cu societățile de distribuție locale.** Contactul cu cablurile electrice poate conduce la incendiu și electrocutare. Deteriorarea unei conducte de gaz poate conduce la explozii. Pătrunderea într-o conductă de apă are ca urmare daune materiale sau poate provoca electrocutare.
- **Vibrațiile pot fi dăunătoare pentru ansamblul mână-braț.** Reduceți expunerea la vibrații cât mai mult posibil.
- **Asigurați piesa.** O piesă fixată cu dispozitive de prindere sau în menghină este menținută mai sigur pe poziție decât cu mâna.
- **Curățați coada pânzei de ferăstrău înainte de instalare.** O coadă murdară nu permite fixarea sigură.
- **Verificați poziția fermă a pânzei de ferăstrău.** O pânză de ferăstrău slăbită se poate desprinde și vă poate răni.
- **Înainte de pornirea sculei electrice, asigurați-vă că unealta se poate mișca liber.** La pornirea cu o unealtă blocată pot apărea forțe puternice, iar aparatul poate ricoșa în lateral.
- **Nu prelucrați materiale umectate sau suprafețe umede.**
- **Aplicați scula electrică pe piesă numai în stare pornită.** În caz contrar există pericolul unui recul.
- **Aveți grijă ca placa de bază să fie așezată stabil în timpul tăierii.** O pânză de ferăstrău poziționată oblic se poate rupe sau poate provoca un recul.
- **Țineți mâinile la distanță de zona de tăiere.** Nu introduceți mâinile sub piesă. La contactul cu pânza de ferăstrău există pericol de rănire.
- **Țineți mâinile departe de tija pendulară și mandrina rapidă.** La contactul cu componentele există pericol de rănire.
- **Asigurați o ventilare suficientă.**
- **Controlați mandrina rapidă în mod regulat cu privire la uzură sau deteriorări.**
- **Utilizați numai pânze de ferăstrău nedeteriorate și aflate într-o stare ireproșabilă.** Pânzele de ferăstrău curbate și uzate se pot rupe sau pot provoca un recul.
- **Nu frânați pânza de ferăstrău după oprire prin presare laterală.** Pânza de ferăstrău poate fi deteriorată, se poate rupe sau poate provoca un recul.
- **După încheierea operației, opriți scula electrică și extrageți pânza de ferăstrău din tăietură numai după ce s-a oprit complet.** Veți evita astfel un recul și veți putea așeza scula deoparte în siguranță.
- **Opriți imediat scula electrică, dacă unealta se blochează.** Scula electrică poate ricoșa în lateral sub acțiunea forțelor dezvoltate.
- **Așteptați până când scula electrică s-a oprit complet, înainte de a o pune deoparte.** Unealta se poate agăța și poate conduce la pierderea controlului asupra sculei electrice.

Utilizarea conform destinației

Utilizați aparatul PJSS 10-20V numai pentru:

- tăieturi rectilinii și curbe în piese cu muchii din lemn, plastic și metale ușoare ferm rezemate,
- tăieturi oblice până la 45° în piese cu muchii din lemn, plastic și metale ușoare,

cu respectarea datelor tehnice (vezi manualul de utilizare).

Recomandăm utilizarea sculei electrice împreună cu accesorii originale de la Trotec.

Utilizarea neconformă

- Aparatul nu este destinat prelucrării lemnului umed.
- Aparatul nu este destinat prelucrării sticlei sau pietrei.
- Aparatul nu este destinat lucrărilor meșteșugărești fără rezem.

Calificarea personalului

Persoanele care utilizează acest aparat trebuie:

- să fi citit și înțeles manualul de utilizare, în special capitolul Siguranță.

Echipament personal de protecție



Purtați echipament de protecție a auzului.

Solicitarea prin zgomot poate conduce la pierderea auzului.



Purtați ochelari de protecție.

Vă protejați astfel ochii împotriva fragmentelor cioplite, căzute sau proiectate în jur, care pot provoca răni.



Purtați o mască de protecție contra prafului.

Vă protejați astfel împotriva inhalării pulberilor dăunătoare, care pot fi generate la prelucrarea pieselor.



Purtați mănuși de protecție.

Vă protejați astfel mâinile împotriva arsurilor, strivirilor și jupuiturilor.

Pericole reziduale



Avertisment privind tensiunea electrică

Șoc electric datorită izolației insuficiente.

Verificați aparatul înainte de fiecare utilizare cu privire la deteriorări și funcționare corespunzătoare.

În cazul în care constatați deteriorări, nu mai utilizați aparatul.

Nu utilizați aparatul dacă aparatul sau mâinile dumneavoastră sunt umede sau ude!



Avertisment privind tensiunea electrică

Lucrările la componentele electrice pot fi executate numai de o firmă specializată autorizată!



Avertisment privind tensiunea electrică

Înainte tuturor lucrărilor la aparat deconectați fișa de rețea de la priza de rețea și scoateți acumulatorul din aparat!

Decuplați cablul de rețea de la priza de rețea, apucând de fișă.



Avertisment privind tensiunea electrică

Există pericolul de scurtcircuit datorită lichidelor ce pătrund prin carcasă!

Nu imersați aparatul și accesoriile în apă. Asigurați-vă că nu pătrunde apă sau ale lichide în carcasă.



Avertisment privind substanțele potențial explozive

Nu expuneți acumulatorul la temperaturi peste 45 °C!

Nu aduceți acumulatorul în contact cu apa sau focul!

Evitați radiația solară directă și umiditatea. Există pericol de explozie!



Avertisment privind rănirea mâinilor

În zona pânzei de ferăstrău și a plăcii de bază există pericol de strivire în cazul unei manevrări imprudente. Purtați mănuși de protecție!



Avertisment privind obiectele ascuțite

Unele porțiuni ale pânzei de ferăstrău sunt ascuțite. Există pericol de rănire în cazul unei manevrări imprudente.

Purtați mănuși de protecție!



Avertisment privind suprafețele fierbinți

Unealta poate fi încă fierbinte după utilizare. Există pericol de arsuri la atingerea unelei.

Nu atingeți unealta cu mâinile neprotejate!

Purtați mănuși de protecție!



**Avertisment**

Prafuri toxice!



Prafurile dăunătoare / toxice apărute în timpul prelucrării reprezintă un pericol pentru sănătatea operatorului sau persoanele aflate în apropiere.



Purtați ochelari și mască de praf!

**Avertisment**

Nu prelucrați materiale cu conținut de azbest.

Asbestul este cancerigen.

**Avertisment**

Asigurați-vă că nu loviți cabluri electrice, conducte de gaz sau apă, atunci când lucrați cu o sculă electrică. Verificați, după caz, cu un dispozitiv de căutare a cablurilor/conductelor, înainte de a găuri respectiv tăia un perete.

**Avertisment**

Pericol de accidentare datorită bucăților proiectate sau a capetelor de sculă ce se sparg.

**Avertisment**

Acest aparat poate genera pericole, în cazul utilizării necorespunzătoare sau neconforme cu destinația, de către persoane neinstruite! Respectați calificările personalului!

**Avertisment**

Aparatul nu este o jucărie și nu trebuie să ajungă în mâinile copiilor.

**Avertisment**

Nu depozitați ambalajul în mod neglijent. Acesta poate deveni o jucărie periculoasă pentru copii.

**Precauție**

Vibrațiile generate pot dăuna sănătății, în cazul în care aparatul este utilizat o perioadă mai îndelungată sau nu este ghidat sau întreținut corespunzător.

**Precauție**

Păstrați o distanță suficientă față de surse de căldură.

Indicație

Dacă depozitați sau transportați necorespunzător aparatul, acesta poate fi deteriorat.

Țineți cont de informațiile cu privire la transportul și depozitarea aparatului.

Informații despre aparat**Descrierea aparatului**

Aparatul PJSS 10-20V este adecvat pentru diverse lucrări de debitare cu avans rapid al ferăstrăului printr-o cursă pendulară reglabilă.

Protecția contra smulgerii șpanului permite executarea tăieturilor fără ruperea marginii.

Cursa pendulară poate fi reglată în 3 trepte sau poate fi dezactivată, la nevoie.

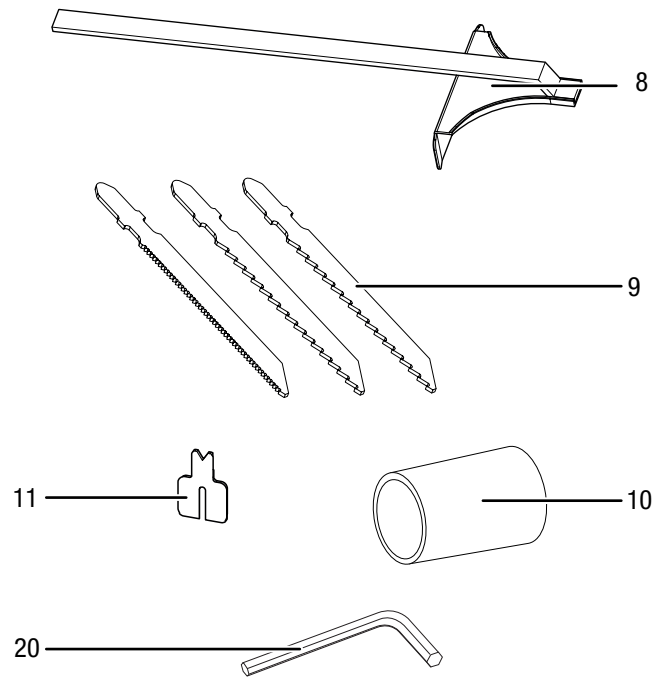
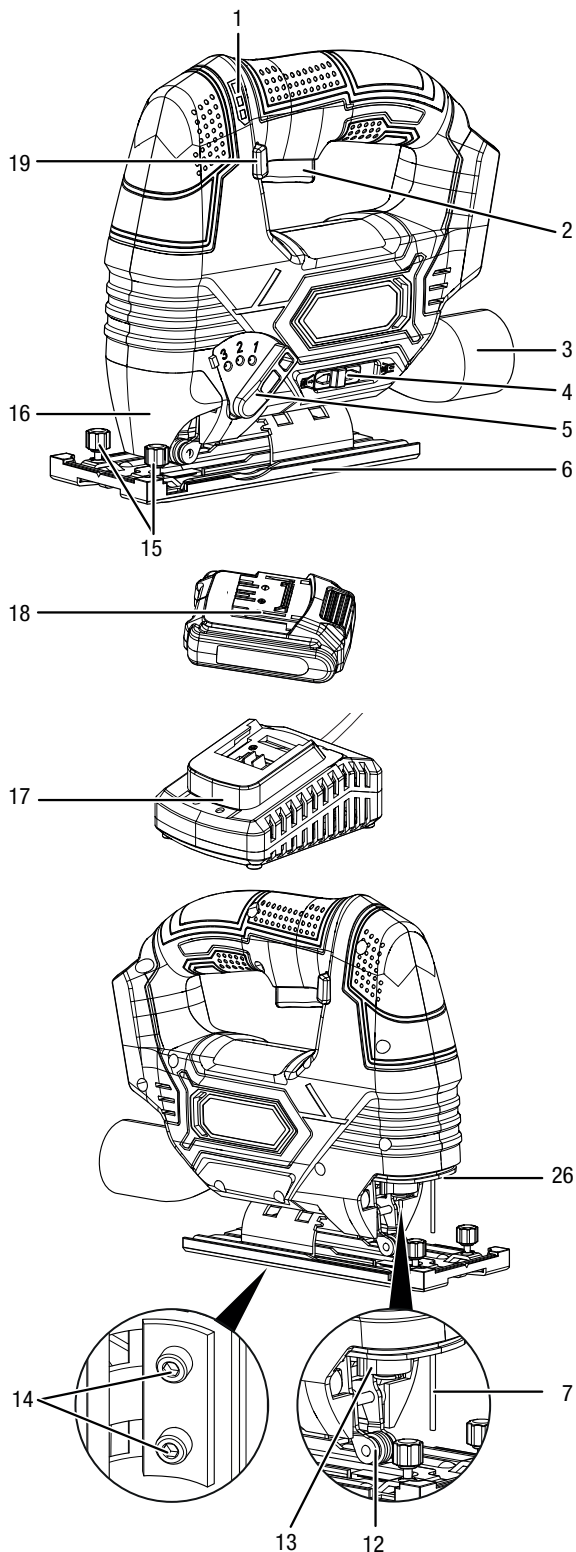
Schimbarea pânzelor de ferăstrău poate fi executată fără unelte.

Placa de bază poate fi ajustată cu o cheie inbus, fiind posibile unghiuri de tăiere de 15°, 30° și 45°.

Zona de lucru este iluminată cu ajutorul unui LED.

Aparatul dispune în plus de o funcție de suflare pentru asigurarea unei linii de tăiere fără șpanuri precum și de un racord integrat pentru un aspirator de praf, în vederea unei aspirări externe eficiente.

Prezentarea aparatului




Nr.	Denumire
1	Indicator de nivel de încărcare pentru acumulator, cu 3 trepte
2	Buton de pornire/ oprire
3	Racord pentru aspirarea prafului
4	Selector funcție suflare/aspirare șpanuri
5	Selector cursă pendulară
6	Placă de bază cu sabot glisant detașabil
7	Știft de protecție
8	Opritor paralel
9	Set de pânze de ferăstrău
10	Adaptor pentru aspirarea prafului
11	Protecția contra smulgerii șpanului
12	Rolă de ghidare
13	Mandrină rapidă
14	Șuruburi de fixare pentru placa de bază
15	Șuruburi de fixare pentru opritorul paralel
16	Capotă de protecție
17	Încărcător
18	Acumulator
19	Buton de blocare a pornirii
20	Cheie inbus
26	Lampă de lucru cu LED

Furnitură

- 1 x ferăstrău pendular cu acumulator
- 1 x opritor paralel
- 2 x pânză de ferăstrău HCS pentru lemn
- 1 x pânză de ferăstrău HCS pentru metal
- 1 x adaptor pentru aspirarea prafului
- 1 x protecție contra smulgerii șpanului
- 1 x sabot glisant
- 1 x acumulator
- 1 x încărcător
- 1 x cheie inbus
- 1 x valiză de transport
- 1 x manual

Date tehnice

Parametru	Valoare
Model	PJSS 10-20V
Turație de mers în gol	0 - 2.700 min ⁻¹
Unghi de tăiere	0° / 15° / 30° / 45°
Greutate inclusiv acumulator	2 kg
Acumulator	Multiflex 20V
Tip	Li-ion
Tensiune nominală	20 V $\overline{---}$
Capacitate	1500 mAh
Încărcător rapid	PJSS 10-20V AC
Intrare	
Tensiune nominală	220 - 240 V ~ 50 Hz
Putere consumată	45 W
leșire	
Tensiune nominală	20 V $\overline{---}$
Curent de încărcare	2,0 A
Durată încărcare	1 h
Clasă de protecție	II / 
Informații privind vibrațiile conform EN 60745	
Valoarea totală a vibrațiilor emise:	
Tăierea plăcilor aglomerate a _{h,B}	5,860 m/s ²
Coeficient de nesiguranță K	1,5 m/s ²
Tăierea tablelor de metal a _{h,B}	6,148 m/s ²
Coeficient de nesiguranță K	1,5 m/s ²
Valori de zgomot conform EN 60745	
Nivel de presiune acustică L _{pA}	85 dB(A)
Putere acustică L _{WA}	96 dB(A)
Coeficient de nesiguranță K	3 dB



Purtați echipament de protecție a auzului.

Solicitarea prin zgomot poate conduce la pierderea auzului.

Indicații privind informațiile privind zgomotele și vibrațiile

- Nivelul de vibrații indicat în acest manual corespunde procesului de măsurare conform EN 60745 și poate fi utilizat pentru compararea aparatelor. Valoarea emisiilor de vibrații indicată poate fi utilizată și pentru evaluarea inițială a abaterii.



Precauție

Vibrațiile generate pot dăuna sănătății, în cazul în care aparatul este utilizat o perioadă mai îndelungată sau nu este ghidat sau întreținut corespunzător.

- Nivelul de vibrații se poate modifica corespunzător utilizării sculei electrice și se poate abate în unele cazuri de la valoarea indicată în acest manual. Solicitățile induse de vibrații pot fi subestimate, atunci când scula electrică este utilizată regulat în acest mod. Pentru evaluarea exactă a solicitărilor induse de vibrații pe durata unui anumit interval de lucru se va ține cont și de timpii în care aparatul este oprit sau funcționează, însă nu este efectiv utilizat. Aceasta poate reduce semnificativ solicitările induse de vibrații pe parcursul întregului interval de lucru.

Transport și depozitare

Indicație

Dacă depozitați sau transportați necorespunzător aparatul, acesta poate fi deteriorat.

Țineți cont de informațiile cu privire la transportul și depozitarea aparatului.

Transport

Utilizați valiza de transport din furnitură pentru a transporta aparatul și a-l feri de influențele exterioare.

Respectați următoarele indicații înainte fiecărei transportări:

- Opriți aparatul.
- Permiteți răcirea aparatului.
- Scoateți acumulatorul din aparat.
- Scoateți scula din suportul portsculă.
- Îndepărtați colectorul pentru aspirarea prafului de pe aparat.

Acumulatorii litiu-ion din aparat se supun cerințelor privind bunurile periculoase.

Respectați următoarele indicații cu privire la transportul respectiv expedierea acumulatorilor litiu-ion:

- acumulatorii pot fi transportați pe drumurile publice fără restricții suplimentare.
- În cazul expedierii prin terți (de ex. transport aerian sau societăți de transport) se vor respecta cerințele speciale cu privire la ambalare și marcare. În acest caz se va apela la un expert în bunuri periculoase pentru pregătirea pachetului.
 - Expediați acumulatorii numai dacă nu este deteriorată carcasa.
 - Acoperiți contactele expuse și ambalați acumulatorul astfel încât să nu se miște în interiorul ambalajului.
 - Țineți cont și de eventualele prevederi naționale suplimentare.

Depozitare

Respectați următoarele indicații înainte fiecărei depozitări:

- Opriți aparatul.
- Permiteți răcirea aparatului.
- Scoateți acumulatorul din aparat.
- Scoateți scula din suportul portsculă.
- Curățați aparatul în modul descris în capitolul Întreținere.
- Utilizați valiza de transport din furnitură pentru a depozita aparatul și a-l feri de influențele exterioare.
- Nu depozitați acumulatori litiu-ion descărcați complet. Depozitarea acumulatorilor descărcați complet poate conduce la descărcarea profundă și astfel la deteriorarea acumulatorului.

În cazul în care nu folosiți aparatul, respectați următoarele condiții de depozitare:

- mediu uscat și protejat împotriva înghețului și căldurii,
- temperatura ambiantă sub 40 °C,
- în valiza de transport, într-un loc ferit de praf și radiația solară directă.

Punerea în funcțiune

Despachetarea aparatului

- Scoateți valiza de transport din ambalaj.



Avertisment privind tensiunea electrică

Șoc electric datorită izolației insuficiente. Verificați aparatul înainte de fiecare utilizare cu privire la deteriorări și funcționare corespunzătoare. În cazul în care constatați deteriorări, nu mai utilizați aparatul.

Nu utilizați aparatul dacă aparatul sau mâinile dumneavoastră sunt umede sau ude!

- Verificați conținutul valizei de transport cu privire la integritate și țineți cont de deteriorări.



Avertisment

Nu depozitați ambalajul în mod neglijent. Acesta poate deveni o jucărie periculoasă pentru copii.

- Evacuați materialul de ambalare corespunzător reglementărilor naționale.

Încărcarea acumulatorului

Indicație

Acumulatorul poate fi deteriorat, dacă este încărcat necorespunzător.

Scoateți fișa de rețea a încărcătorului înainte de fiecare introducere și scoatere a acumulatorului.

Nu încărcați niciodată acumulatorul la temperaturi ambiante mai mici de 10 °C sau mai mari de 40 °C.

Acumulatorul este parțial încărcat în momentul livrării, pentru a împiedica deteriorarea acestuia prin descărcare profundă.

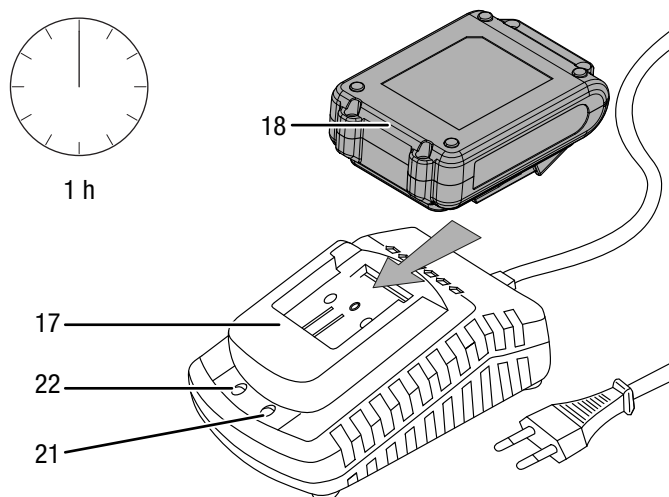
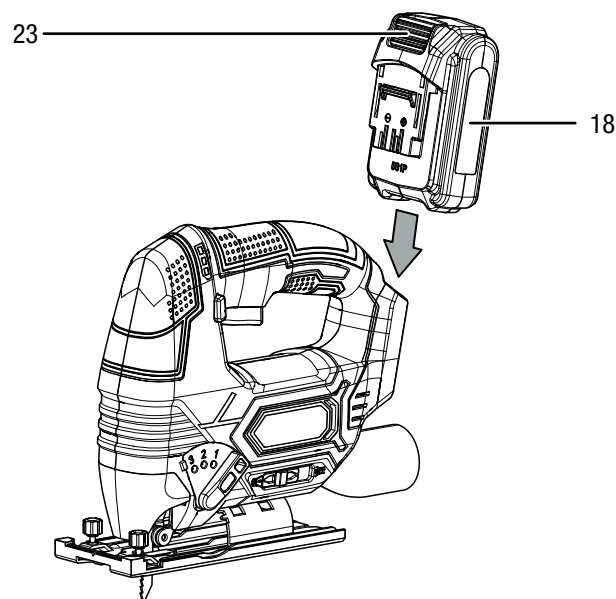
Acumulatorul trebuie încărcat înainte de prima punere în funcțiune și în cazul în care nu oferă performanțe suficiente (este aprins numai LED-ul roșu al indicatorului de capacitate (1)). Pentru aceasta procedați după cum urmează:

1. Împingeți acumulatorul (18) invers pe încărcătorul rapid (17), până când se fixează.

2. Conectați fișa de rețea a încărcătorului rapid (17) la o priză de rețea protejată corespunzător.
 - ⇒ LED-ul roșu al acumulatorului (22) se aprinde.
 - ⇒ Încărcarea durează circa o oră.
3. Așteptați până când LED-ul roșu al acumulatorului (22) se stinge și se aprinde LED-ul verde (21).
 - ⇒ Acumulatorul (18) este complet încărcat.
4. Scoateți cablul de rețea al încărcătorului rapid (17) din priza de rețea, apucând de fișă.
 - ⇒ Acumulatorul (18) și încărcătorul rapid (17) s-au încălzit eventual în timpul procesului de încărcare. Permiteți acumulatorului (18) să se răcească la temperatura ambiantă.
5. Scoateți din nou acumulatorul (18) din încărcătorul rapid (17), prin menținerea apăsată a butonului de deblocare (23) și tragerea acumulatorului (18) din încărcătorul rapid (17).

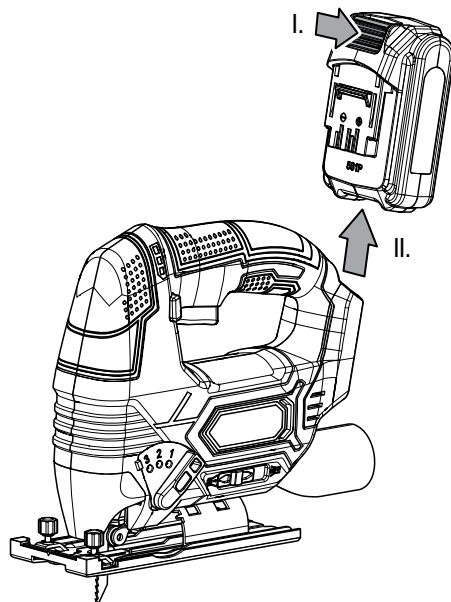
Introducerea acumulatorului

1. Împingeți acumulatorul (18) pe aparat, până când se fixează.



Scoaterea acumulatorului

1. Desprindeți acumulatorul (18) de pe aparat, prin menținerea apăsată a butonului de deblocare (23) (I.) și tragerea acumulatorului de pe aparat (II.).



2. Dacă este necesar, încărcați acumulatorul (18), în modul descris la *Încărcarea acumulatorului*.

Verificarea nivelului de încărcare al acumulatorului

Nivelul de încărcare este indicat după cum urmează, prin intermediul celor trei LED-uri ale indicatorului de capacitate al acumulatorului (1):

Culoare LED	Semnificație
verde – portocaliu – roșu	încărcare / putere maximă
portocaliu – roșu	încărcare / putere medie
roșu	încărcare redusă – încărcați acumulatorul

1. Apăsați butonul de pornire/oprire (2).
⇒ Puteți citi nivelul de încărcare pe indicatorul de capacitate al acumulatorului (1).

Schimbarea pânzei de ferăstrău



Avertisment privind tensiunea electrică

Înainte de tuturor lucrărilor la aparat deconectați fișa de rețea de la priza de rețea și scoateți acumulatorul din aparat!

Decuplați cablul de rețea de la priza de rețea, apucând de fișă.



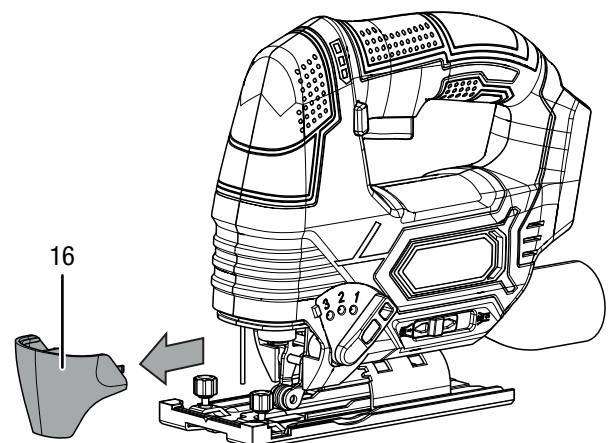
Purtați mănuși de protecție

Purtați mănuși de protecție adecvate în timpul montării sau înlocuirii sculelor.

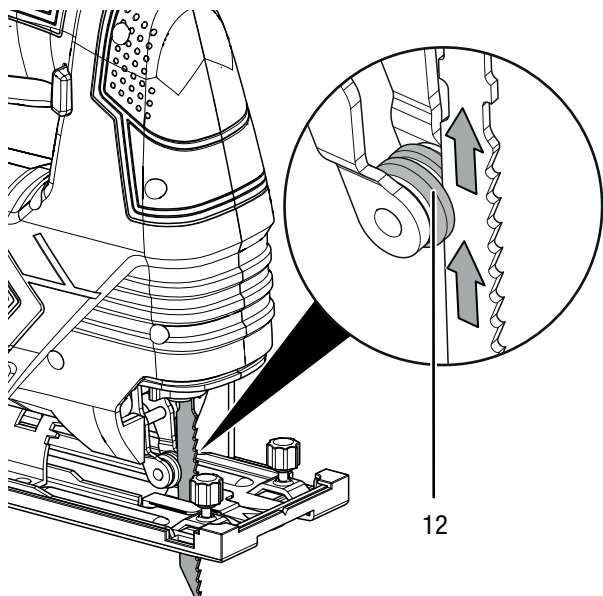
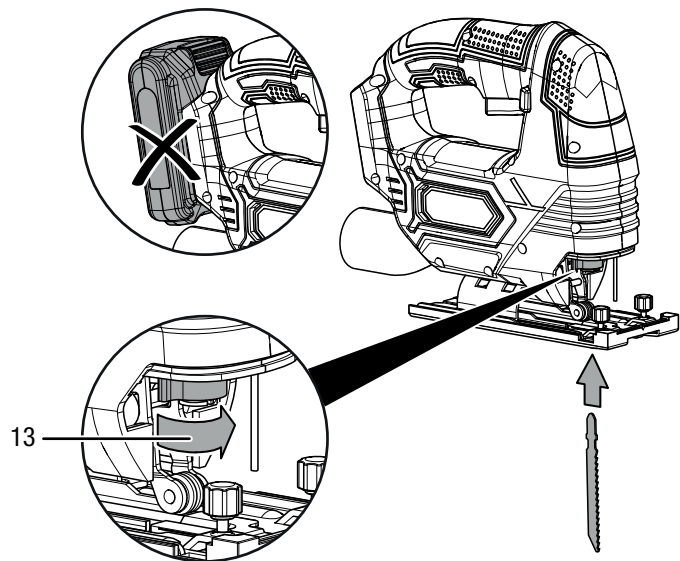
Aparatul este livrat în mod standard cu 2 pânze de ferăstrău pentru tăiere în lemn și o pânză de ferăstrău pentru metale ușoare.

Procedați după cum urmează, pentru a scoate respectiv introduce pânzele de ferăstrău:

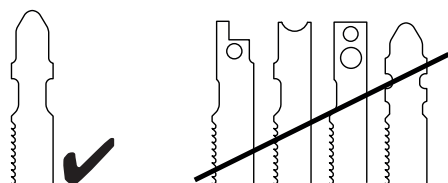
1. Scoateți acumulatorul (18) din aparat (consultați Scoaterea acumulatorului).
2. Scoateți capota de protecție (16).



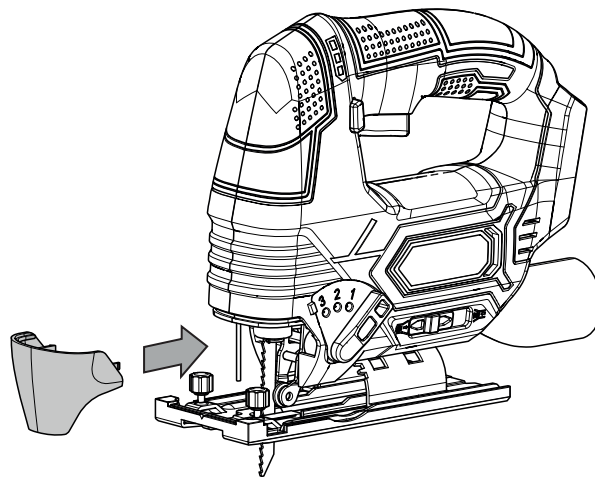
3. Rotiți mandrina rapidă (13) în lateral și mențineți-o ferm în această poziție.



4. Scoateți pânza de ferăstrău prezentă, dacă este cazul, din mandrina rapidă.
5. Introduceți pânza de ferăstrău în mandrina rapidă. Aveți grijă ca dinții pânzei de ferăstrău să fie orientați înainte și ca pânza de ferăstrău să fie așezată în rola de ghidare (12).
6. Împingeți pânza de ferăstrău până la capăt în mandrina rapidă. Utilizați pentru aceasta o pânză de ferăstrău adecvată, cu coadă cu o camă.



7. Eliberați din nou mandrina rapidă.
⇒ Mandrina rapidă trebuie să revină în poziția inițială.
8. Verificați pânza de ferăstrău cu privire la fixarea corectă.
9. Reinstalați capota de protecție (16).

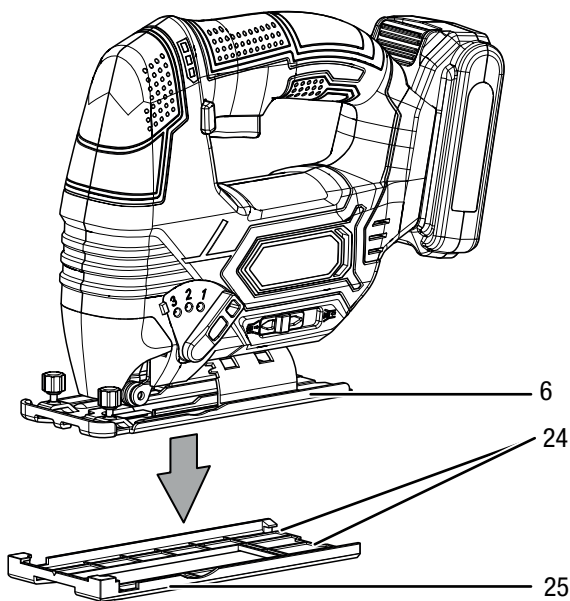


10. Reintroduceți acumulatorul (18) (vezi Introducerea acumulatorului).

Montarea / demontarea sabotului glisant

Pentru a proteja suprafața materialului prelucrat, sabotul glisant este deja premontat. Puteți demonta sabotul glisant în caz de nevoie.

1. Scoateți acumulatorul (18) din aparat (consultați Scoaterea acumulatorului).
2. Eliberați cele două cleme de fixare (24) din spate.
3. Împingeți încet sabotul glisant (25) înainte și desprindeți totodată cu atenție partea anterioară a sabotului glisant de pe placa de bază (6).
4. Trageți cu atenție sabotul glisant (25) în jos, pentru a-l îndepărta.



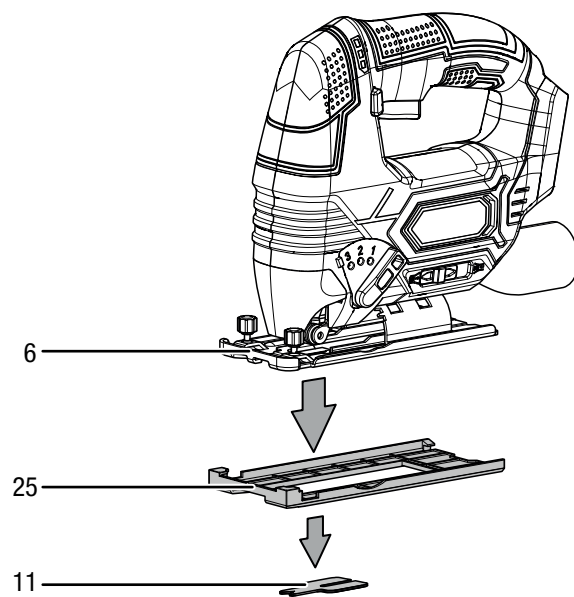
5. Pentru a reinstala sabotul glisant (25), împingeți-l mai întâi peste partea anterioară a plăcii de bază (6).
6. Continuați apoi mișcarea până când clemele de fixare (24) din spate se cuplează.
7. Verificați poziția fermă a sabotului glisant (25).
8. Reintroduceți acumulatorul (18) (vezi Introducerea acumulatorului).

Montarea / demontarea protecției contra smulgerii șpanului

Prin folosirea unei protecții contra smulgerii șpanului poate fi prevenită ruperea suprafeței la tăierea lemnului. Protecția contra smulgerii șpanului poate fi utilizată numai la anumite tipuri de pânză de ferăstrău și numai la un unghi de tăiere de 0°. Această protecție poate fi demontată la nevoie, de exemplu atunci când doriți să efectuați o tăiere oblică.

Protecția contra smulgerii șpanului este deja premontată.

1. Scoateți acumulatorul (18) din aparat (consultați Scoaterea acumulatorului).
2. Demontați mai întâi sabotul glisant (vezi Montarea / demontarea sabotului glisant).
3. Scoateți protecția contra smulgerii șpanului (11) din placa de bază (6), împingând-o cu atenție spre exterior.

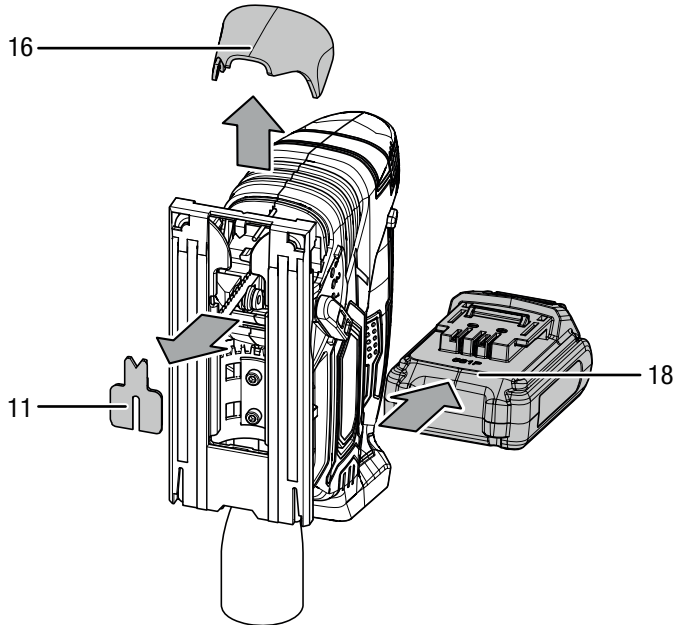


4. Pentru a reinstala protecția contra smulgerii șpanului (11), împingeți-o cu atenție, de jos, înapoi în decupajul plăcii de bază, până când se cuplează. Aveți grijă totodată ca fața netedă a protecției contra smulgerii șpanului să fie orientată spre exteriorul aparatului.
5. Reintroduceți acumulatorul (18) (vezi Introducerea acumulatorului).

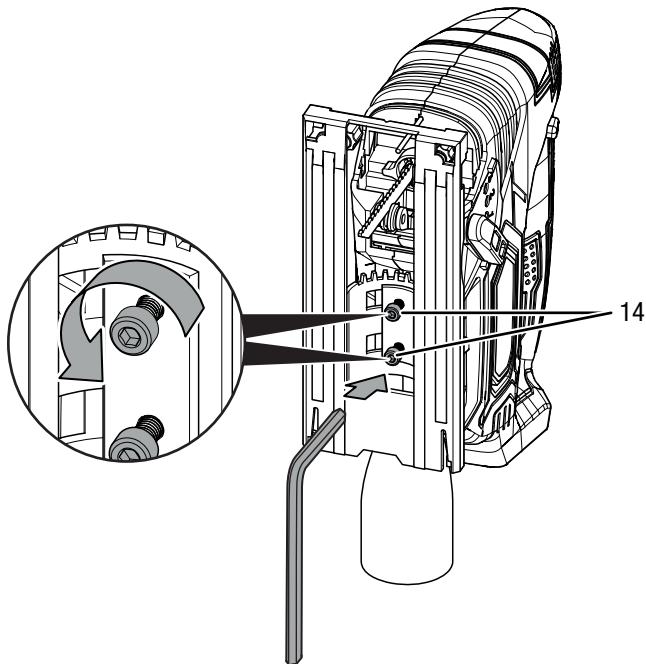
Reglarea unghiului de tăiere

Unghiul de tăiere poate fi reglat spre stânga sau dreapta la valori ale unghiului de 0° / 15° / 30° / 45°.

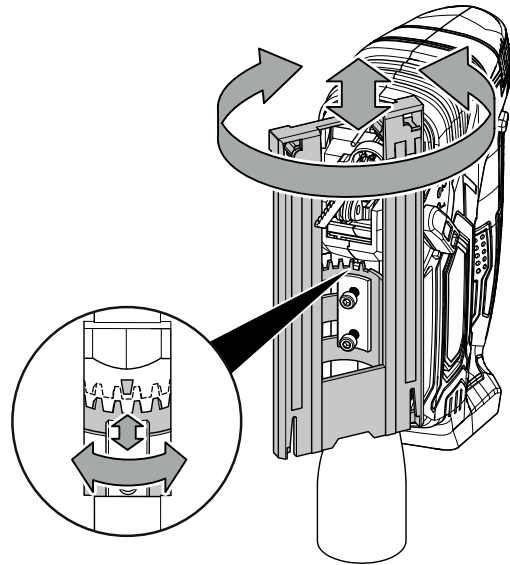
1. Scoateți acumulatorul (18) din aparat (consultați Scoaterea acumulatorului).
2. Demontați mai întâi protecția contra smulgerii șpanului (11) și capota de protecție (16).



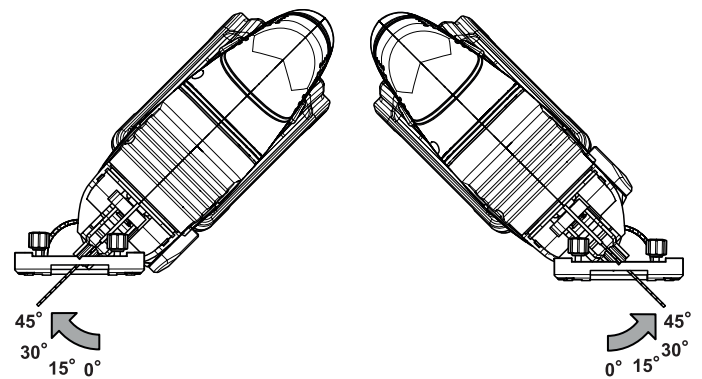
3. Slăbiți șuruburile (14) de la partea inferioară a aparatului cu cheia inbus (20).



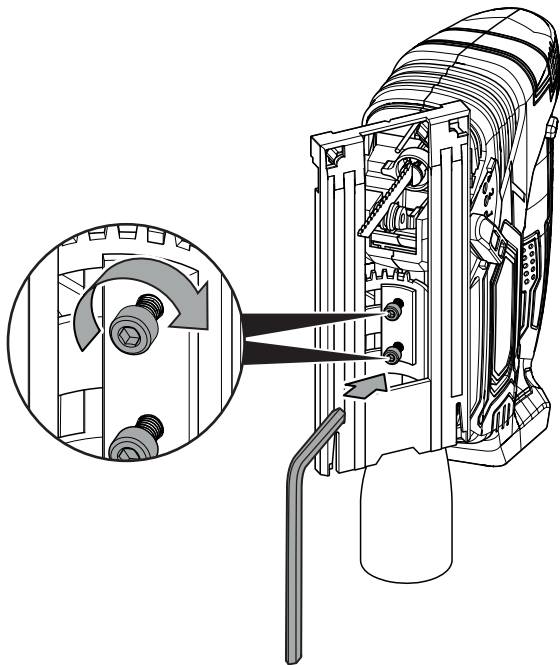
4. Împingeți placa de bază în spate, până când aceasta poate fi rotită liber.



5. Reglați unghiul de tăiere dorit. Valoarea unghiului reglat este gravată pe placa de bază.



6. Împingeți din nou placa de bază în față, până la angrenarea danturii.
7. Strângeți ferm șuruburile (14) de la partea inferioară a aparatului cu cheia inbus (20).



8. Verificați poziția fermă a plăcii de bază.
9. Reintroduceți acumulatorul (18) (vezi Introducerea acumulatorului).



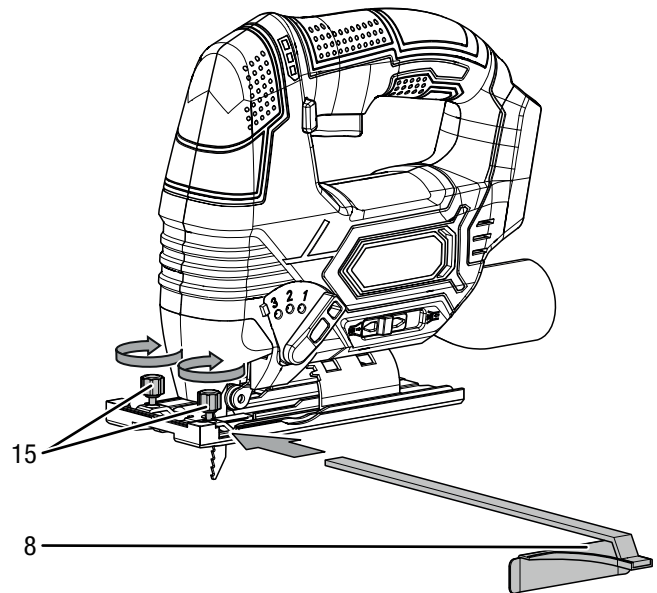
Info

Utilizarea protecției contra smulgerii șpanului și a capotei de protecție nu este posibilă în cazul unei tăieri oblice.

Montarea opritorului paralel

Opritorul paralel poate fi fixat pe ambele laturi ale aparatului.

1. Scoateți acumulatorul (18) din aparat (consultați Scoaterea acumulatorului).
2. Slăbiți șuruburile de fixare (15) de la sistemul de glisare. Aveți grijă să nu deșurubați complet șuruburile de fixare.



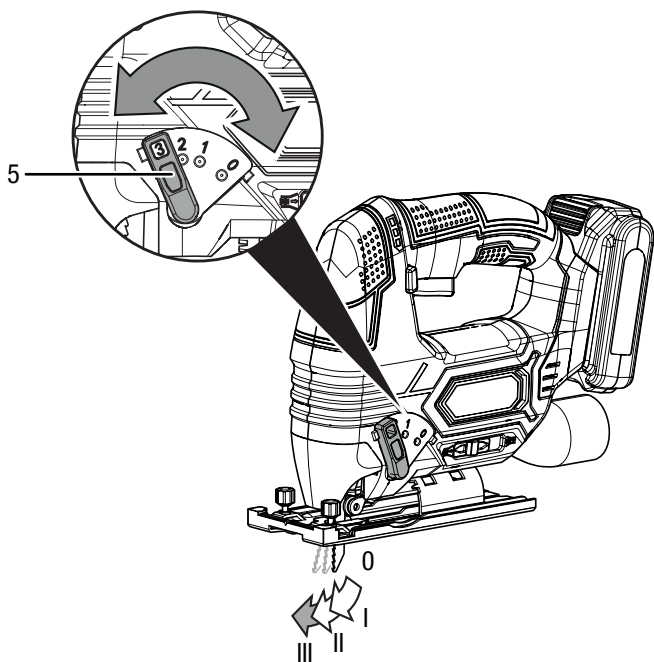
3. Împingeți opritorul paralel (8) cu marcajul în sus în sistemul de glisare.
4. Aduceți opritorul paralel (8) în poziția dorită.
5. Strângeți ferm șuruburile de fixare (15).
6. Reintroduceți acumulatorul (18) (vezi Introducerea acumulatorului).

Reglarea cursei pendulare

Puteți regla mișcarea pendulară a pânzei de ferăstrău. Treptele 1 până la 3 permit un avans de lucru mai rapid și treapta 0 (mișcare pendulară oprită) permite obținerea unor muchii ale tăieturii fine și drepte.

Treapta de pendulare optimă pentru respectiva aplicație poate fi determinată prin încercări practice. Sunt valabile aici următoarele indicații:

- Alegeți o treaptă de pendulare cu atât mai mică, respectiv dezactivați complet cursa de pendulare, cu cât mai fină și mai dreaptă doriți să fie muchia tăieturii.
 - Dezactivați cursa pendulară atunci când prelucrați materiale subțiri.
 - În cazul materialelor dure, lucrați cu o cursă pendulară mică.
 - În cazul materialelor moi și la tăierea lemnului în direcția fibrei, puteți lucra folosind cursa pendulară maximă.
1. Reglați selectorul cursei pendulare (5) la treapta dorită. Cu câte treapta este mai mare, cu atât mai mare este cursa pendulară. Cursa pendulară poate fi reglată și în timpul funcționării.



Utilizare

Sfaturi și indicații cu privire la lucrul cu ferăstrăul pendular

Generalități:

- Mențineți libere fantele de ventilație, pentru a evita supraîncălzirea motorului.
- Verificați, înainte de fiecare utilizare, scula din suportul portsculă cu privire la fixare fermă. Scula trebuie să fie fixată ferm în suportii prevăzuți în acest sens din suportul portsculă.
- Verificați înainte de fiecare utilizare dacă ați ales scula corectă pentru scopul intenționat.

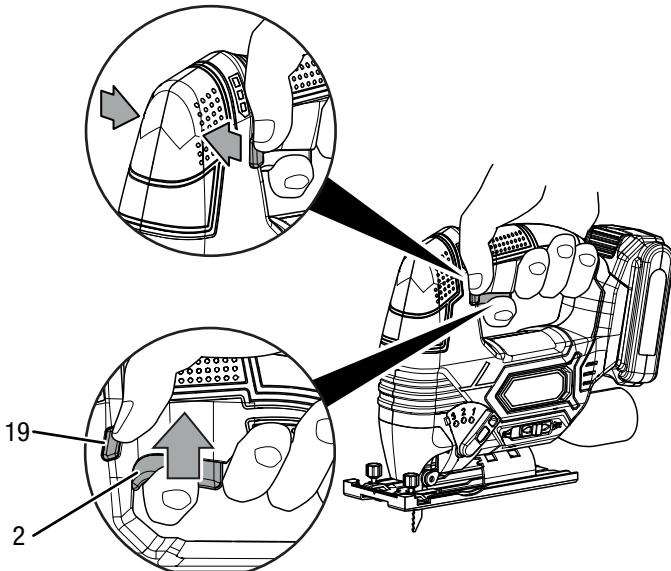
Debitare:

- Utilizați numai pânze de ferăstrău nedeteriorate, aflate în stare ireproșabilă. Pânzele de ferăstrău îndoit, boante sau deteriorate în orice alt mod se pot rupe.
- În timpul debitării materialelor de construcție ușoare, respectați reglementările legale și recomandările producătorului materialului,
- Înainte de debitarea cu pânzele de ferăstrău HCS în lemn, plăci aglomerate, materiale de construcții, verificați-le cu privire la corpuri străine precum cuie, șuruburi etc.. Scoateți după caz corpurile străine sau utilizați pânze de ferăstrău HSS.
- Folosiți la tăierea curburilor cu rază mică o pânză de ferăstrău îngustă.
- Pânza de ferăstrău nu trebuie să fie mai lungă decât este necesar pentru tăietura prevăzută.

Pornirea și oprirea aparatului

Purtați echipamentul dumneavoastră personal de protecție în timpul lucrului cu aparatul.

1. Verificați dacă pânza de ferăstrău fixată precum și cursa pendulară și unghiul de tăiere sunt adecvate pentru activitatea planificată.
2. Verificați dacă piesa este asigurată respectiv suprafața de lucru este pregătită corespunzător.
3. Aplicați placa de bază cu sabotul glisant (6) pe piesă.
4. Apăsăți butonul de blocare a pornirii (19), pentru a acționa comutatorul de pornire/oprire.
5. Apăsăți butonul de pornire/oprire (2) și mențineți-l apăsat pe durata utilizării.
 - ⇒ Aparatul funcționează cu setările selectate în prealabil.
 - ⇒ Lampa de lucru cu LED se aprinde.

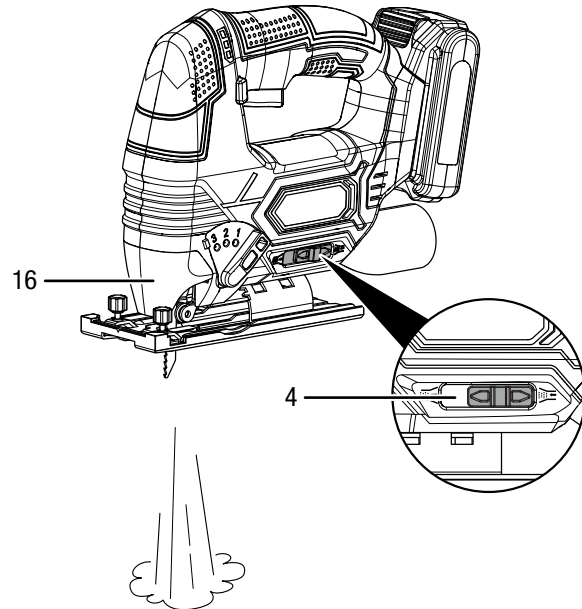


6. Eliberați butonul de pornire/oprire (2), pentru a opri aparatul.
 - ⇒ Lampa de lucru cu LED se stinge.

Reglarea funcției de suflare/aspirare a șpanurilor

Puteți regla dacă șpanurile vor fi suflate în față sau vor fi aspirate de un aspirator de praf opțional racordabil.

1. Asigurați-vă că este montată capota de protecție (16).
2. Împingeți selectorul funcției de suflare/aspirare a șpanurilor (4) spre stânga, pentru a aspira șpanurile cu un aspirator extern sau spre dreapta, pentru a sufla șpanurile.



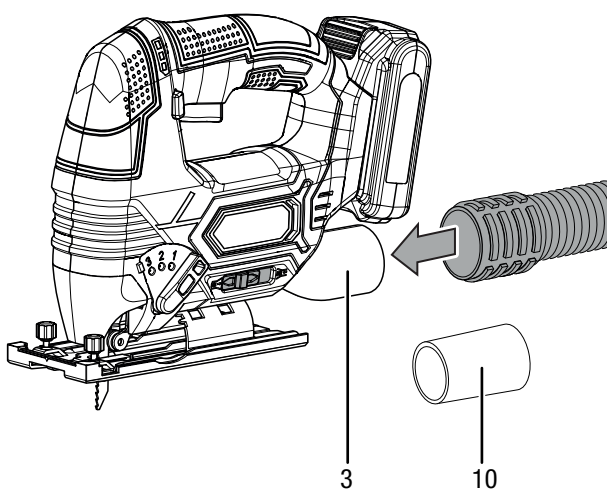
Racordarea unui sistem de aspirare a prafului

Puteți racorda la aparat un aspirator de praf. Adaptorul inclus în furnitură permite racordarea unor tubulaturi cu diametru mai mic.

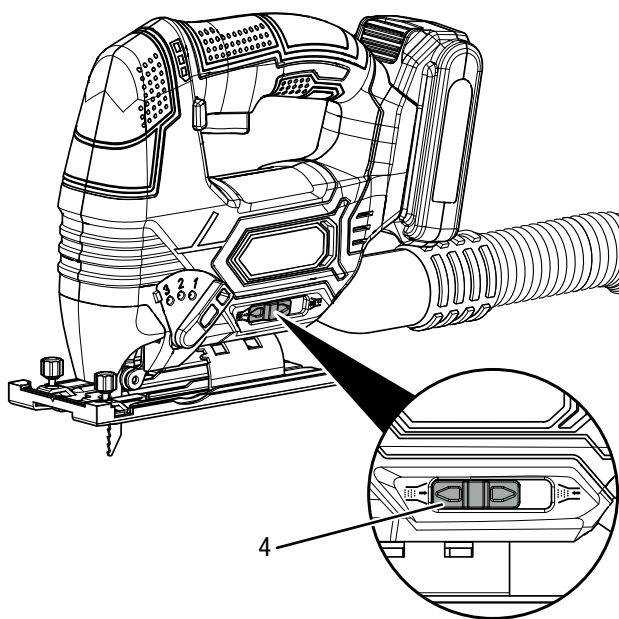
! Precauție

Pentru aspirarea materialelor dăunătoare sănătății sau toxice, utilizați întotdeauna un aspirator special.

1. Dacă este necesar, conectați adaptorul (10) la racordul pentru aspirarea prafului (3).
2. Pentru o aspirare optimă, utilizați protecția contra smulgerii șpanului în măsura posibilităților.
3. Conectați un aspirator adecvat (de exemplu un aspirator industrial) la colectorul pentru aspirarea prafului.



4. Împingeți selectorul funcției de suflare/aspirare a șpanurilor (4) spre stânga, în poziția pentru aspirarea prafului.



Accesorii disponibile la comandă



Avertisment

Utilizați numai accesoriile și aparatele suplimentare indicate în manualul de utilizare.

Utilizarea unor scule sau a unor accesorii care diferă de cele recomandate în manualul de utilizare poate avea ca urmare accidente.

Denumire	Nr. articol
Set de pânze de ferăstrău pentru lemn, 10 piese	6.215.001.101
Set de pânze de ferăstrău pentru metal, 10 piese	6.215.001.131
Acumulator de schimb Multiflex 20V	6.200.000.301

Erori și defecțiuni

Aparatul a fost verificat de mai multe ori pe durata procesului de producție în privința funcționării ireproșabile. Dacă apar totuși defecțiuni în funcționare, verificați aparatul conform listei următoare.

Activitățile de remediere a erorilor și defecțiunilor, care necesită deschiderea carcasei, pot fi executate numai de către un distribuitor specializat sau de firma Trotec.

La prima utilizare apar degajări ușoare de fum sau miros:

- În acest caz nu este vorba despre o eroare sau o defecțiune. Aceste particularități vor dispărea după o scurtă perioadă de funcționare.

Acumulatorul nu se încarcă:

- Verificați dacă acumulatorul este fixat corect pe încărcătorul rapid.
Împingeți acumulatorul astfel pe încărcătorul rapid, încât contactele acumulatorului să atingă încărcătorul rapid. Acumulatorul trebuie să se fixeze în încărcătorul rapid.
- Verificați racordul la rețea.
- Verificați cablul de rețea și fișa de rețea cu privire la deteriorări.
- Verificați siguranța de rețea de la locul instalării.
- Verificați încărcătorul rapid cu privire la deteriorări. În cazul în care încărcătorul rapid este deteriorat, nu continuați să îl utilizați. Contactați serviciul de asistență clienți Trotec.
- Verificați contactele de pe acumulator cu privire la murdărire. Îndepărtați eventuala murdărie constatată.
- Acumulatorul este eventual defect și trebuie înlocuit. Utilizați exclusiv acumulatori de același tip.

Aparatul nu pornește:

- Nivelul de încărcare al acumulatorului este prea redus. Încărcați acumulatorul.
- Verificați dacă acumulatorul este fixat corect pe aparat.
Împingeți acumulatorul astfel pe aparat, încât contactele acumulatorului să facă contact. Acumulatorul trebuie să se fixeze în aparat.
- Verificați contactele de pe acumulator cu privire la murdărire. Îndepărtați eventuala murdărie constatată.



Info

Așteptați timp de minimum 10 minute, înainte de a reporni aparatul.

Pânza de ferăstrău joacă:

- Asigurați-vă că pânza de ferăstrău este fixată în degajările prevăzute în acest scop în mandrina rapidă.
- Asigurați-vă că mandrina rapidă este fixată ferm.

Pânza de ferăstrău nu pătrunde fără probleme în materialul de prelucrat, respectiv performanța de tăiere este prea redusă:

- Verificați dacă reglajul cursei pendulare este adecvat pentru materialul de prelucrat.
- Atunci când pânza de ferăstrău s-a uzat, înlocuiți-o cu una nouă.
- Verificați dacă pânza de ferăstrău aleasă este adecvată pentru materialul de prelucrat.

Aparatul se încălzește:

- La tăiere, asigurați-vă că nu exercitați o presiune prea mare asupra aparatului.
- Verificați dacă pânza de ferăstrău aleasă este adecvată pentru activitatea de executat.
- Mențineți libere fantele de ventilație, pentru a evita supraîncălzirea motorului.



Info

Așteptați timp de minimum 10 minute, înainte de a reporni aparatul.

Indicație

Așteptați cel puțin 3 minute după toate lucrările de întreținere și reparație. Reporniți aparatul numai după aceea.

Aparatul dumneavoastră nu funcționează ireproșabil după verificări?

Contactați serviciul de asistență a clienților. Dacă este cazul, duceți aparatul pentru reparație la o firmă autorizată pentru reparația de aparate electrice sau la Trotec.

Întreținere

Activități înainte de începerea întreținerii



Avertisment privind tensiunea electrică

Nu atingeți fișa de rețea și acumulatorul cu mâinile umede sau ude.

- Opriți aparatul.
- Permiteți răcirea completă a aparatului.
- Scoateți acumulatorul din aparat.



Avertisment privind tensiunea electrică

Activitățile de întreținere care impun deschiderea carcasei pot fi executate numai de către firme de specialitate autorizate sau de către Trotec.

Indicații cu privire la întreținere

În interiorul mașinii nu se află piese care pot fi întreținute sau gresate de utilizator.

Curățare

Aparatul trebuie curățat temeinic înainte și după fiecare utilizare.

Indicație:

Aparatul nu trebuie gresat după curățare.



Avertisment privind tensiunea electrică

Există pericolul de scurtcircuit datorită lichidelor ce pătrund prin carcasă!

Nu imersați aparatul și accesoriile în apă. Asigurați-vă că nu pătrunde apă sau ale lichide în carcasă.

- Curățați aparatul cu o lavetă umectată, moale, fără scame. Aveți grijă să nu pătrundă umezeală în carcasă. Asigurați-vă că umiditatea nu poate intra în contact cu componentele electrice. Nu folosiți pentru umectarea lavetei detergenți agresivi, cum ar fi sprayuri de curățare, solvenți, detergenți cu alcool sau substanțe abrazive.
- Uscați aparatul și pânzele de ferăstrău utilizând o lavetă moale, fără scame.
- Îndepărtați praful rezultat și eventualul șpan de lemn din mandrina rapidă.
- Păstrați curate contactele de pe aparat, acumulator și încărcător.
- Mențineți prizele de ventilare libere de depuneri de praf, pentru a evita supraîncălzirea motorului.

Evacuare la deșuri



Simbolul coșului de gunoi tăiat de pe un aparat electric sau electronic uzat indică faptul că nu este permisă evacuarea acestuia cu deșeurile menajere, la sfârșitul perioadei de viață. Pentru returnarea gratuită sunt disponibile în apropiere puncte de colectare pentru aparate electrice și electronice uzate. Adresele pot fi obținute de la primărie. Puteți să vă informați și de pe pagina noastră web www.trotec24.com cu privire la alte metode de returnare, puse la dispoziție de noi.

Prin colectarea separată a aparatelor electrice și electronice uzate se permite refolosirea, valorificarea materiilor prime respectiv alte forme de valorificare a aparatelor vechi precum și evitarea consecințelor negative asupra mediului și sănătății oamenilor ale evacuării la deșuri ale eventualelor substanțe periculoase conținute în aparate.

Sunteți responsabil de ștergerea eventualelor date cu caracter personal existente pe aparatele uzate evacuate la deșuri.



Li-Ion

Bateriile și acumulatorii nu trebuie aruncate la deșeurile menajere; în Uniunea Europeană acestea trebuie evacuate la deșuri în mod corespunzător, conform Directivei 2006/66/CE A PARLAMENTULUI ȘI CONSILIULUI EUROPEAN din 6 septembrie 2006 privind bateriile și acumulatorii. Vă rugăm să evacuați bateriile și acumulatorii la deșuri, în conformitate cu prevederile legale în vigoare.

EU Declaration of Conformity

In accordance with the EC Machinery Directive 2006/42/EC, Annex II, part 1, Section A

We,

Trotec GmbH & Co. KG

Grebener Straße 7
D-52525 Heinsberg
Phone: +49 2452 962-400
Fax: +49 2452 962-200
E-mail: info@trotec.com

declare in sole responsibility that the following device

Product model / Product: PJSS 10-20V

Year of manufacture: 2016

Product, batch, type or serial number: Jigsaw

has been developed, constructed and
manufactured in compliance with the
requirements of the European Directives: 2014/30/EU
2011/65/EU

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation.

The assessment is based on the following
applied harmonised standards: ISO 12100:2010
EN 60745-1:2009+A11
EN 60745-2-11:2010
EN 55014-1:2006+A1+A2
EN 55014-2:2015

Other applied technical standards and
specifications: AfPS GS 2014:01

Manufacturer and name of the authorised
representative of the technical
documentation: Trotec GmbH & Co. KG
Grebener Straße 7, D-52525 Heinsberg
Phone: +49 2452 962-400
E-Mail: info@trotec.de

Place and date of issue: Heinsberg, 21/11/2016



Detlef von der Lieck, Managing Director

Trotec GmbH & Co. KG

Grebener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

info@trotec.com

www.trotec.com